

BLACK+ DECKER

TM

INSTRUCTION MANUAL

- | | | | |
|------|--------------------|------|----------------------|
| (EN) | Work Gloves | (SV) | Arbetshandskar |
| (DE) | Arbeitshandschuhe | (DA) | Arbejdshandsker |
| (FR) | Gants de travail | (HR) | Radne rukavice |
| (NL) | Werkhandschoenen | (PL) | Rękawice robocze |
| (IT) | Guanti da lavoro | (SR) | Радне рукавице |
| (ES) | Guantes de trabajo | (HU) | Munkavédelmi kesztyű |
| (FI) | Työkäsineet | (SK) | Pracovné rukavice |
| (NO) | Arbeidshansker | (RO) | Mănuși de lucru |



CE

BXGTLT7027

Item: 871125243590

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11,
5657 EM Eindhoven, The Netherlands
edco.nl



FR

DONNEZ
OU
RECYCLEZ



OU



OU



ASSOCIATION

MAGASIN

DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr

☞ Glove models: 871129207082/ 871129205889/ 871125243590 / BXGTLT7027 Working Gloves Black+Decker

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY FIRST AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE

THIS GLOVE IS A PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT CATEGORY II.

The information contained in these user instructions is to aid the user in choosing the correct personal protective equipment (PPE) and to assist in using the PPE.

These gloves are classed as Personal Protective Equipment (PPE) by the European PPE regulation (EU) 2016/425 and have been shown to comply with this regulation through the harmonised standard EN ISO 21420:2020 and EN 388:2016+A1:2018. It has been subject to a EU type Examination performed by: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany. NB: 0197

Manufacturer's trademark

☞ The CE mark means that these gloves are personal protective equipment conforming to the essential health and safety requirements set forth in the regulation 2016/425.

| Our size reference | Sizes chart from EN ISO 21420:2020 |
|--------------------|------------------------------------|
| 9 (Large, L) | 9 |



4121X – level of performance, see table 1

| Table 1 | |
|-------------------------------------|---|
| Abrasion – resistance | 4 |
| Cut – resistance | 1 |
| Tear – resistance | 2 |
| Puncture – resistance | 1 |
| Cut resistance method (EN ISO13997) | X |



EN 388:2016 + A1:2018



4 1 2 1 X

means the merchandise hazard for EN388

Performance

The gloves have been made as protection against mechanical risks such as abrasion, cutting, tearing and puncture as per the performance in table 1 above. Performance levels are from 0 to 4 (blade cut from 0-5), lowest to highest. Level 0 means that the product fails below the minimum performance level for the given individual hazard. Level X means that the product has not been submitted to the test or the test method appears not to be suitable/applicable. IMPORTANT: The protective performance refers to the glove palm.

USE

IMPORTANT: No PPE can provide full protection, so always carry out task/activity with highest care. Never use PPE near moving parts in which it can get entangled. WARNING: Do not use in contact with liquids. Only wear correct size, marked on the glove. Always check the size by putting the glove on before you start your activity. Before use, make sure the gloves are in good condition by checking there are no cuts, holes or tears etc. If the gloves are not in perfect condition, replace them immediately. The gloves must be used only for the risks proposed in this user manual.

STORAGE

Keep the gloves in a clean, well ventilated, dry place, away from sources of heat and direct sunlight. If stored as indicated, the gloves will keep their characteristics for a long time. Surface wash only, do not launder. How long the gloves will last depend on the use and care the user takes with using and storage. Heavily damaged gloves will affect level of protection and should be replaced. Dispose of gloves according to local law.

BLACK+DECKER® and the BLACK+DECKER® logos are registered trademarks of the Black&Decker® Corporation and are used under license. All rights reserved. Manufactured and distributed by Edco Eindhoven B.V.

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11, 5657 EM Eindhoven, The Netherlands
Made in P.R.C © copyright www.edco.nl

☞ Handschuhmodelle: 871129207082/ 871129205889/ 871125243590 / BXGTLT7027 Arbeitshandschuhe Black+Decker

LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN ZUERST SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

DIESER HANDSCHUH IST EINE PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG DER KATEGORIE II.

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen sollen dem Benutzer bei der Auswahl der richtigen persönlichen Schutzausrüstung (PSA) helfen und ihn bei der Verwendung der PSA unterstützen.

Diese Handschuhe werden gemäß der europäischen PSA-Verordnung (EU) 2016/425 als persönliche Schutzausrüstung (PSA) eingestuft und ihre Konformität mit dieser Verordnung wurde durch die harmonisierte Norm EN ISO 21420:2020 und EN 388:2016+A1:2018 nachgewiesen. Sie wurden einer EU-Musterprüfung unterzogen, durchgeführt von: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Deutschland. Hinweis: 0197

Markenzeichen des Herstellers

☞ Die CE-Kennzeichnung bedeutet, dass es sich bei diesen Handschuhen um persönliche Schutzausrüstung handelt, die den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung 2016/425 entspricht.

| Unsere Größenreferenz | Größentabelle von EN ISO 21420:2020 |
|-----------------------|-------------------------------------|
| 9 (Large, L) | 9 |



4121X – Leistungsniveau, siehe Tabelle 1

| Table 1 | |
|---|---|
| Abriebfestigkeit – Widerstand | 4 |
| Schnittfestigkeit – Widerstand | 1 |
| Reißfestigkeit – Widerstand | 2 |
| Durchstoßfestigkeit | 1 |
| Schnittfestigkeitsmethode (EN ISO13997) | X |



EN 388:2016 + A1:2018



4 1 2 1 X

bezeichnet die Gefahrenklasse des Artikels für EN388

Leistungsstufen

Die Handschuhe wurden zum Schutz vor mechanischen Risiken wie Abrieb, Schnitte, Zerreißeln und Durchstiche gemäß den Leistungsstufen in Tabelle 1 oben hergestellt. Die Leistungsstufen reichen von 0 bis 4 (Schnittfestigkeit von 0 bis 5), von niedrig zu hoch. Stufe 0 bedeutet, dass das Produkt das Mindestleistungsniveau für die jeweilige Einzelgefahr nicht erreicht. Stufe X bedeutet, dass das Produkt dem Test nicht unterzogen wurde oder die Testmethode nicht geeignet/anwendbar erscheint. WICHTIG: Die Schutzleistung bezieht sich auf die Handfläche des Handschuhs.

GEBRAUCH

WICHTIG: Keine PSA kann vollständigen Schutz bieten. Führen Sie Ihre Aufgabe/Tätigkeit daher stets mit größter Sorgfalt aus. Verwenden Sie eine PSA niemals in der Nähe beweglicher Teile, in denen sie sich verfangen könnte. WARNUNG: Nicht in Kontakt mit Flüssigkeiten verwenden. Tragen Sie nur die richtige Größe, die auf dem Handschuh angegeben ist. Überprüfen Sie die Größe stets, indem Sie den Handschuh anziehen, bevor Sie mit Ihrer Aktivität beginnen. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, dass die Handschuhe in gutem Zustand sind und keine Schnitte, Löcher, Risse usw. aufweisen. Wenn die Handschuhe nicht in einwandfreiem Zustand sind, ersetzen Sie sie sofort. Die Handschuhe dürfen nur zum Schutz vor den in dieser Gebrauchsanleitung genannten Risiken verwendet werden.

LAGERUNG

Behalten Sie die Handschuhe an einem sauberen, gut belüfteten und trockenen Ort auf, fern von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung. Bei sachgemäßer Lagerung behalten die Handschuhe lange ihre Eigenschaften. Nur die Oberfläche waschen, nicht in der Maschine waschen. Die Lebensdauer der Handschuhe ist von der Sorgfalt des Benutzers bei Verwendung und Lagerung abhängig. Stark beschädigte Handschuhe beeinträchtigen die Schutzwirkung und sollten ersetzt werden. Entsorgen Sie die Handschuhe entsprechend den örtlichen Vorschriften.

BLACK+DECKER® und die BLACK+DECKER®-Logos sind eingetragene Marken der Black&Decker® Corporation und werden unter Lizenz verwendet. Alle Rechte vorbehalten. Hergestellt und vertrieben von Edco Eindhoven B.V.

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11, 5657 EM Eindhoven, Niederlande
Hergestellt in der VR China © Copyright www.edco.nl

☞ Modèles de gants : 871129207082/ 871129205889/ 871125243590 / BXGTLT7027 Gants de travail Black+Decker

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION ET CONSERVEZ-LES POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

CE GANT EST UN ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE DE CATÉGORIE II.

Les informations contenues dans ces instructions d'utilisation sont destinées à aider l'utilisateur à choisir l'équipement de protection individuelle (EPI) approprié et à l'aider à l'utiliser l'EPI.

Ces gants sont considérés comme un Équipement de Protection Individuelle (EPI) par le règlement européen EPI (UE) 2016/425 et ont été jugés conformes à ce règlement par le biais de la norme harmonisée EN ISO 21420:2020 et EN 388:2016+A1:2018. Il a fait l'objet d'un examen UE de type réalisé par : TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nuremberg, Allemagne. À noter : 0197

Marque déposée du fabricant

☞ Le marquage CE signifie que ces gants sont des équipements de protection individuelle conformes aux exigences essentielles de santé et de sécurité énoncées dans le règlement 2016/425.

| Noire référence de taille | Tableau de tailles de EN ISO 21420:2020 |
|---------------------------|---|
| 9 (Grand, L) | 9 |



4121X – niveau de performance, voir tableau 1

| Tableau 1 | |
|--|---|
| Résistance à l'abrasion | 4 |
| Résistance à la coupure | 1 |
| Résistance à la déchirure | 2 |
| Résistance à la perforation | 1 |
| Méthode de résistance aux coupures (EN ISO13997) | X |



EN 388:2016 + A1:2018



4 1 2 1 X

designe le risque lié au produit selon la norme EN388

Performance

Les gants ont été fabriqués pour protéger contre les risques mécaniques tels que l'abrasion, la coupure, la déchirure et la perforation, conformément aux performances du tableau 1 ci-dessus. Les niveaux de performance vont de 0 à 4 (résistance aux coupures de 0 à 5), du plus bas au plus élevé. Le niveau 0 signifie que le produit est inférieur au niveau de performance minimum pour le danger individuel donné. Le niveau X signifie que le produit n'a pas été soumis au test ou que la méthode de test ne semble pas adaptée/applicable. IMPORTANT : La performance de protection fait référence à la paume du gant.

UTILISATION

IMPORTANT : Aucun EPI ne peut offrir une protection complète. Vous devez donc veiller à toujours effectuer la tâche/l'activité avec le plus grand soin. N'utilisez jamais d'EPI à proximité d'éléments mobiles dans lesquels ils pourraient se prendre. AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser en contact avec des liquides. Portez uniquement la taille adaptée, indiquée sur le gant. Vérifiez toujours la taille en mettant le gant sur votre main avant de commencer votre activité. Avant utilisation, assurez-vous que les gants sont en bon état en vérifiant qu'il n'y a pas de coupures, de trous, de déchirures, etc. Si les gants ne sont pas en parfait état, remplacez-les immédiatement. Les gants doivent être utilisés uniquement pour les risques indiqués dans ce manuel d'utilisation.

CONSERVATION

Conservez les gants dans un endroit propre, bien aéré et sec, à l'abri des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil. Si les gants sont stockés comme indiqué, ils conserveront leurs caractéristiques pendant longtemps. Lavez un seul équipement, ne pas lessiver. La durée de vie des gants dépend de l'utilisation et de son apporté par l'utilisateur lors de leur utilisation et de leur stockage. Des gants très endommagés affecteront le niveau de protection et doivent être remplacés. Éliminez les gants conformément à la législation locale.

BLACK+DECKER® et les logos BLACK+DECKER® sont des marques déposées de Black&Decker® Corporation et sont utilisés sous licence. Tous droits réservés. Fabriqué et distribué par Edco Eindhoven B.V.

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11, 5657 EM Eindhoven, Pays-Bas
Fabriqué en R.P.C. © copyright www.edco.nl

☞ Handschoenmodellen: 871129207082/ 871129205889/ 871125243590 / BXGTLT7027 Werkhandschoenen Black+Decker

LEES DEZE INSTRUCTIES EERST ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING

DEZE HANDSCHOENEN ZIJN EEN CATEGORIE II PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDEL.

De informatie in deze gebruiksaanwijzing is bedoeld om de gebruiker te helpen bij het kiezen van de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) en bij het gebruik van de PBM.

Deze handschoenen worden geclassificeerd als persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) volgens de Europese PBM-verordening (EU) 2016/425 en voldoen aan deze verordening volgens de geharmoniseerde normen EN ISO 21420:2020 en EN 388:2016+A1:2018. Het is onderworpen aan een EU-typeonderzoek uitgevoerd door: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Duitsland. Let wel: 0197

Handelsmerk van de fabrikant

☞ Het CE-keurmerk betekent dat deze handschoenen persoonlijke beschermingsmiddelen zijn die voldoen aan de essentiële gezondheids- en veiligheidsnormen vastgelegd in Verordening 2016/425.

| Onze maatreferentie | Maattabel voor EN ISO 21420:2020 |
|---------------------|----------------------------------|
| 9 (Large, L) | 9 |



4121X – prestatieniveau, zie tabel 1

| Tabel 1 | |
|------------------------------------|---|
| Slijtvastheid – weerstand | 4 |
| Snij – weerstand | 1 |
| Afscheur – weerstand | 2 |
| Doorsteek – weerstand | 1 |
| Snijweerstandmethode (EN ISO13997) | X |



EN 388:2016 + A1:2018



4 1 2 1 X

betekent het productrisico volgens de Europese norm EN388

Prestaties

De handschoenen zijn ontworpen ter bescherming tegen mechanische risico's zoals schuren, snijden, scheuren en prikken, conform de prestaties in tabel 1 hierboven. Prestatieniveaus lopen van laag naar hoog van 0 tot 4 (snijbestendigheid van 0 tot 5). Niveau 0 betekent dat het product onder het minimale prestatieniveau voor het gegeven individuele gevaar valt. Niveau X betekent dat het product niet aan de test is onderworpen of dat de testmethode niet geschikt/toepasbaar lijkt. BELANGRIJK! De beschermende werking heeft betrekking op de handpalm van de handschoen.

GEBRUIK

BELANGRIJK: Geen enkele PBM kan volledige bescherming bieden. Voer uw taken/activiteiten daarom altijd met de grootste zorg uit. Gebruik PBM nooit in de buurt van bewegende delen, aangezien deze erin verstrikt kunnen raken. WAARSCHUWING: Niet gebruiken in contact met vloeistoffen. Draag alleen de juiste maat, zoals aangegeven op de handschoen. Controleer altijd de maat door de handschoen aan te trekken voordat u met uw activiteit begint. Controleer voor gebruik of de handschoenen in goede staat zijn. Controleer of er geen scheuren, gatet of andere beschadigingen zijn. Als de handschoenen niet in perfecte staat zijn, vervang ze dan onmiddellijk. De handschoenen mogen uitsluitend worden gebruikt voor de risico's die in deze gebruikershandleiding worden beschreven.

BEWAREN

Bewaart de handschoenen op een schone, goed geventileerde en droge plaats, uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht. Als u de handschoenen op de juiste manier bewaart, blijven ze lang hun eigenschappen behouden. Alleen oppervlakkig wassen, niet in de was doen. Hoe lang de handschoenen meegaan, hangt af van het gebruik en de zorg die de gebruiker besteedt aan het gebruik en de opslag. Ernstig beschadigde handschoenen hebben invloed op het beschermingsniveau en dienen vervangen te worden. Verwijder de handschoenen volgens de plaatselijke regelgeving.

BLACK+DECKER® en BLACK+DECKER® logo's zijn geregistreerde handelsmerken van Black&Decker® Corporation en worden onder licentie gebruikt. Alle rechten voorbehouden. Geoproduceerd en gedistribueerd door Edco Eindhoven B.V.

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11, 5657 EM Eindhoven, Nederland
Gemaakt in Volksrepubliek China © copyright www.edco.nl

☞ Modelli di guanti: 871129207082/ 871129205889/ 871125243590 / BXGTLT7027 Guanti da lavoro Black+Decker

LEGGERE PRIMA ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER RIFERIMENTO FUTURO

QUESTO QUANTO È UN DISPOSITIVO DI PROTEZIONE INDIVIDUALE DI CATEGORIA II.

Le informazioni contenute in queste istruzioni per l'uso hanno lo scopo di aiutare l'utente a scegliere il corretto dispositivo di protezione individuale (DPI) e di assisterlo nel suo utilizzo.

Questi guanti sono classificati come Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) dal Regolamento europeo sui DPI (UE) 2016/425 e hanno dimostrato di essere conformi a tale Regolamento mediante la norma armonizzata EN ISO 21420:2020 e EN 388:2016+A1:2018. È stato sottoposto ad esame di tipo UE eseguito da: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Norimberga, Germania. NB: 0197

Marchio del produttore

☞ Il marchio CE attesta che questi guanti sono dispositivi di protezione individuale conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza stabiliti dal regolamento 2016/425.

| Dimensioni di riferimento | Tabella dimensioni di EN ISO 21420:2020 |
|---------------------------|---|
| 9 (Grande, G) | 9 |



4121X – livello di prestazione, vedere tabella 1

| Table 1 | |
|--|---|
| Abrasion - resistenza | 4 |
| Taglio - resistenza | 1 |
| Strappo - resistenza | 2 |
| Foratura - resistenza | 1 |
| Metodo di resistenza al taglio (EN ISO13997) | X |



EN 388:2016 + A1:2018



4 1 2 1 X

ovvero il rischio associato al prodotto per lo standard EN388

Prestazioni

I guanti sono stati realizzati per proteggere dai rischi meccanici quali abrasione, taglio, strappo e perforazione, secondo le prestazioni indicate nella tabella 1 sopra. I livelli di prestazione vanno da 0 a 4 (taglio con lama da 0 a 5), dal più basso al più alto. Il livello 0 significa che il prodotto è al di sotto del livello di prestazione minimo per il singolo pericolo specificato. Il livello X significa che il prodotto non è stato sottoposto al test o che il metodo di test non sembra essere adatto/applicabile. IMPORTANTE: Le prestazioni protettive si riferiscono al palmo del guanto.

UTILIZZO

IMPORTANTE: Nessun DPI può garantire una protezione completa, pertanto eseguire il compito/l'attività sempre con la massima attenzione. Non utilizzare mai i DPI in prossimità di parti in movimento in cui potrebbero impigliarsi. ATTENZIONE: Non utilizzare a contatto con liquidi. Indossare solo la taglia corretta, indicata sul guanto. Controllare sempre la taglia indossando il guanto prima di iniziare l'attività. Prima dell'uso, assicurarsi che i guanti siano in buone condizioni, verificando che non vi siano tagli, buchi, strappi, ecc. Se i guanti non sono in perfette condizioni, sostituirli immediatamente. I guanti devono essere utilizzati solo per i rischi proposti nel presente manuale d'uso.

CONSERVAZIONE

Conservare i guanti in un luogo pulito, ben ventilato e aerato, lontano da fonti di calore e dalla luce solare diretta. Se conservati come indicato, i guanti manterranno a lungo le loro caratteristiche. Lavare solo in superficie, non lavare in lavatrice. La durata del guanto dipende dall'uso e dalla cura che l'utente riserva al loro utilizzo e alla loro conservazione. I guanti gravemente danneggiati compromettono il livello di protezione e devono essere sostituiti. Smettere i guanti secondo le leggi locali.

BLACK+DECKER® e i loghi BLACK+DECKER® sono marchi registrati di Black&Decker® Corporation e sono utilizzati su licenza. Tutti i diritti sono riservati. Prodotto e distribuito da Edco Eindhoven B.V.

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11, 5657 EM Eindhoven, Paesi Bassi
Realizzato in R.P.C. © copyright www.edco.nl

☞ Modelos de guantes: 871129207082/ 871129205889/ 871125243590 / BXGTLT7027 Guantes de trabajo Black+Decker

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES PRIMERO Y CONSERVELAS PARA CONSULTARLAS MÁS ADELANTE

ESTE GUANTE ES UN EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL DE CATEGORÍA II.

La información contenida en estas instrucciones de usuario tiene como objetivo ayudar al usuario a elegir el equipo de protección personal (EPI) correcto y ayudarle a utilizarlo.

Estos guantes están clasificados como Equipo de Protección personal (EPI) por el Reglamento europeo sobre EPI (UE) 2016/425 y se ha demostrado que cumplen con este reglamento a través de la norma armonizada EN ISO 21420:2020 y EN 388:2016+A1:2018. Ha sido sometido a un examen de tipo UE realizado por: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Alemania. Nota: 0197

Marca registrada del fabricante

☞ La marca CE significa que estos guantes son equipos de protección personal conforme a los requisitos esenciales de salud y seguridad establecidos en el reglamento 2016/425.

| Nuestra referencia de tallas | Tabla de tallas de EN ISO 21420:2020 |
|------------------------------|--------------------------------------|
| 9 (Grande, L) | 9 |



4121X – nivel de rendimiento, ver tabla 1

| Tabla 1 | |
|--|---|
| Resistencia a la abrasión | 4 |
| Resistencia al corte | 1 |
| Resistencia al desgarro | 2 |
| Resistencia a la perforación | 1 |
| Método de resistencia al corte (EN ISO13997) | X |



EN 388:2016 + A1:2018



significa el riesgo de mercancías para EN388

Rendimiento

Los guantes han sido fabricados como protección contra riesgos mecánicos como abrasión, corte, desgarro y perforación según el rendimiento de la tabla 1 anterior. Los niveles de rendimiento van del 0 al 4 (corte de la cuchilla del 0 al 5), de más bajo a más alto. El nivel 0 significa que el producto está por debajo del nivel mínimo de rendimiento para el riesgo individual en cuestión. El nivel X significa que el producto no ha sido sometido a la prueba o el método de prueba parece no ser adecuado/aplicable. IMPORTANTE: El rendimiento de protección se refiere a la palma del guante.

USO

IMPORTANTE: Ningún EPI puede proporcionar protección completa, por lo que siempre debe realizar las tareas con el máximo cuidado. Nunca utilice EPP cerca de piezas móviles en las que pueda enredarse. ADVERTENCIA: No utilizar en contacto con líquidos. Utilice solo la talla correcta, marcada en el guante. Compruebe siempre la talla poniéndote el guante antes de empezar la actividad. Antes de usarlos, asegúrese de que los guantes estén en buenas condiciones comprobando que no tengan cortes, agujeros, desgarros, etc. Si los guantes no están en perfectas condiciones, replacielos inmediatamente. Los guantes deben utilizarse únicamente para las tareas propuestas en este manual de usuario.

ALMACENAMIENTO

Conservar los guantes en un lugar limpio, bien ventilado y seco, lejos de fuentes de calor y de la luz solar directa. Si se almacenan según las indicaciones, los guantes mantendrán sus características durante mucho tiempo. Lavar únicamente la superficie, no lavar a máquina. La duración de los guantes dependerá del uso y del cuidado que tenga el usuario al utilizarlos y guardarlos. Los guantes muy dañados afectarán el nivel de protección y deberán reemplazarse. Deseché los guantes de acuerdo con la legislación local.

BLACK+DECKER® y los logotipos de BLACK+DECKER® son marcas comerciales registradas de Black&Decker® Corporation y se utilizan bajo licencia. Todos los derechos reservados. Fabricado y distribuido por Edco Eindhoven B.V.

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11, 5657 EM Eindhoven, Países Bajos
Fabricado en la República Popular China © copyright www.edco.nl

☞ Modelos de luvas: 871129207082/ 871129205889/ 871125243590 / BXGTLT7027 Luvas de trabalho Black+Decker

LEIA ESTAS INSTRUÇÕES COM ATENÇÃO PRIMEIRO E GUARDE-AS PARA REFERÊNCIA FUTURA

ESTA LUVA É UM EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL CATEGORIA II.

As informações contidas nestas instruções de utilização têm como objetivo auxiliar o utilizador na escolha do equipamento de proteção individual (EPI) adequado e no uso do mesmo.

Estas luvas são classificadas como Equipamento de Proteção Individual (EPI) segundo o regulamento europeu de EPI (UE) 2016/425 e demonstraram estar em conformidade com este regulamento através das normas standard EN ISO 21420:2020 e EN 388:2016+A1:2018. Este EPI foi submetido a um exame UE de tipo CE realizado pela: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Alemanha. Observação: 0197

Marca registrada do fabricante

☞ A marcação CE significa que estas luvas são equipamentos de proteção individual em conformidade com os requisitos essenciais de saúde e segurança estabelecidos no regulamento 2016/425.

| Referência de tamanhos | Tabla de tamanhos a partir de EN ISO 21420:2020 |
|------------------------|---|
| 9 (L - Large) | 9 |



4121X – nível de desempenho, veja tabela 1

| Tabela 1 | |
|--|---|
| Abrasão – resistência | 4 |
| Resistência ao corte | 1 |
| Resistência ao rasgo | 2 |
| Resistência à perfuração | 1 |
| Método de resistência ao corte (EN ISO13997) | |

☞ **Handskmodeller: 871129207082/ 871129205889/ 871125243590 / BXGTLT7027 Arbetshandskr Black+Decker**

LÄS DESSA INSTRUKTIONER NOGRANT FÖRST OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS

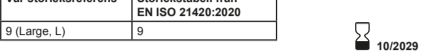
DENNA HANSKE ÄR EN PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING KATEGORI II.

Informationen i dessa bruksanvisningar är till för att hjälpa användaren att välja rätt personlig skyddsutrustning (PPE) och för att hjälpa till att använda PPE.

Dessa handskr är klassade som personlig skyddsutrustning (PPE) enligt den europeiska PPE-förordningen (EU) 2016/425 och har varit utvalda till denna forskning genom den harmoniserade standarden EN ISO 21420:2020 och EN 388:2016+A1:2018. Den har varit föremål för en EU-tyundersökning utförd av: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Tyskland. OBS: 0197

Tillverkarens varumärke

| | |
|----------------------|--|
| | CE-märkingen betyder att dessa handskr är personlig skyddsutrustning som överensstämmer med de grundläggande bestämmelserna i direktivet om säkerhetskraven som anges i förordningen 2016/425. |
| Vår storleksreferens | Storlekstabell från EN ISO 21420:2020 |
| 9 (Large, L) | 9 |



4121X – prestandanivå, se tabell 1

| Tabell 1 | |
|----------------------------------|---|
| Nötning – molstånd | 4 |
| Skärmolstånd | 1 |
| Rivmolstånd | 2 |
| Punkteringsmolstånd | 1 |
| Skärmolståndsmetod (EN ISO13997) | X |

EN 388:2016 + A1:2018



4 1 2 1 X
betyder varufara för EN388

Prestanda
Handskarna har tillverkats som skydd mot mekaniska risker såsom nötning, skäring, rivning och punktering enligt skyddsnivå i tabell 1 ovan. Prestandanivåerna är från 0 till 4 (blåskänning från 0-5), lägsta till högsta. Nivå 0 betyder att produkten faller under den lägsta prestandanivån för den givna individuella faran. Nivå X innebär att produkten inte har testats eller att testmetoden under verk var inte lämpligt tillämplig. VIKTIGT: Skyddsprestandan avser handskens handflata.

ANVÄNDNING
VIKTIGT: Ingen personlig skyddsutrustning kan ge full skydd, så utför alltid uppgiften/aktiviteten med största försiktighet. Använd aldrig personlig skyddsutrustning nära rörliga delar där den kan trassla in sig. VARNING: Använd inte i kontakt med vätskor. Använd endast rätt storlek, märkt på handskens. Kontrollera alltid storleken genom att sätta på dig handskens innan du påbörjar den aktuella uppgiften. Före användning, se till att handskarna är i gott skick genom att kontrollera att det inte finns några skårar, hål eller revor etc. Om handskarna inte är i perfekt skick, byt ut dem omedelbart. Handskarna får endast användas för de risker som anges i denna bruksanvisning.

FÖRVARING
Förvara handskarna på en ren, väl ventilerad, torr plats, borta från värmeållor och direkt solljus. Om de förvaras enligt anvisningarna kommer handskarna att behålla sina egenskaper under lång tid. Endast tvättat, maskinvalta inte. Hur länge handskarna håller beror på användningen och osorgen som användaren tar vid användning och förvaring. Kraftigt skadade handskr påverkar skyddsivån och bör bytas ut. Kassa handskrarna enligt lokal lagstiftning.

BLACK+DECKER® och **BLACK+DECKER®** logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Black & Decker® Corporation och används under licens. Alla rättigheter reserverade. Tillverkad och distribuerad av EDCO Eindhoven B.V.

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11, 5657 EM Eindhoven, Nederländerna
Tillverkad i Kina © copyright www.edco.nl

☞ **Handskmodeller: 871129207082/ 871129205889/ 871125243590 / BXGTLT7027 Arbedshandskr Black+Decker**

LÆS DISSE INSTRUKTIONER OMHYGGELIGT FØRST OG OPBEVAR TIL FREMTIDIG REFERENCE

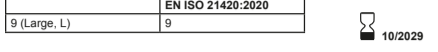
DENNE HANSKE ER ET PERSONLIGT BESKYTTELSESUDSTYR KATEGORI II.

Oplysningerne i denne brugsanvisning er beregnet til at hjælpe brugeren med at vælge det rigtige personlige beskyttelsesudstyr (PPE) og hjælpe med brugen af dette sikkerhedsudstyr.

Disse handskr er klassificeret som personligt beskyttelsesudstyr (PPE) af den europæiske PPE-forordning (EU) 2016/425 og har været taget i overblik denne forordning gennem den harmoniserede standard EN ISO 21420:2020 og EN 388:2016+A1:2018. Den har været genstand for en EU-tyundersøgelse udført af: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Tyskland. NB: 0197

Producentens varemærke

| | |
|---------------------------|--|
| | CE-mærket betyder, at disse handskr er personlige værnemidler, der overholder de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav, der er fastsat i forordningen 2016/425. |
| Vores størrelsesreference | Størrelsesdiagram fra EN ISO 21420:2020 |
| 9 (Large, L) | 9 |



4121X – ydelsesniveau, se tabel 1

| Tabel 1 | |
|---------------------------------|---|
| Slid – modstand | 4 |
| Skæremodstand | 1 |
| Rivmodstand | 2 |
| Punkteringsmodstand | 1 |
| Skærmstandsmetode (EN ISO13997) | X |

Ydøevne

Handskene er fremstillet til beskyttelse mod mekaniske risici som slitage, skæring, rivning og punktering i henhold til ydøevne i tabel 1 ovenfor. Ydøevneniveauerne er fra 0 til 4 (skæring med klings fra 0-5) fra lavest til højst. Niveau 0 betyder, at produktet falder under minimumsydøevneniveauet for den givne individuelle fare. Niveau X betyder, at produktet ikke har været underkastet testen, eller testmetoden ser ud til ikke at være egnet/andenodig. VIGTIGT: Den beskyttende ydøevne refererer til handskehandfladen.

BRUG
VIKTIGT: Ingen PPE kan yde fuld beskyttelse, så udfør altid opgave/aktivitet med største omhu. Brug aldrig PPE i nærheden af bevægelige dele, hvor det kan blive viklet ind. ADVARSEL: Må ikke anvendes i kontakt med væsker. Brug kun den korrekte størrelse, som er angivet på handskens. Tjek altid størrelsen på handskens, før du påbegynder din aktivitet. Før brug skal du sikre dig, at handskerne er i god stand ved at kontrollere, at der ikke er slit, huller eller rifter osv. Hvis handskerne ikke er i perfekt stand, skal de udskiftes med det samme. Handskerne må kun anvendes i forbindelse med de risici, som er angivet i denne brugvejledning.

OPBEVARING
Opbevar handskerne på et rent, godt ventileret, tørt sted, væk fra varmekilder og direkte sollys. Hvis handskerne opbevares som angivet, bevares de deres egenskaber i lang tid. Må kun vaskes på overfladen, undlad at vaske i vaskemaskine. Hvor længe handskerne kan holde, afhænger af brugen, og hvor omhyggelig brugeren er med hensyn til anvendelse og opbevaring. Slækt beskadigede handskr vil påvirke beskyttelsesniveauet og bør udskiftes. Bortskud handskerne i henhold til lokal lovgivning.

BLACK+DECKER® og **BLACK+DECKER®**-logoerne er registrerede varemærker, der tilhører Black&Decker® Corporation og bruges under licens. Alle rettigheder forbeholdes. Fremstillet og distribueret af EDCO Eindhoven B.V.

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11, 5657 EM Eindhoven, The Netherlands
Fremstillet i P.R.C © copyright www.edco.nl

☞ **Kesztyűmodellek: 871129207082/ 871129205889/ 871125243590 / BXGTLT7027 Black+Decker munkesztyű**

ELŐSZÖR FIGYELMESEN OLVASSA EL EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HBSZNÁLATHOZ

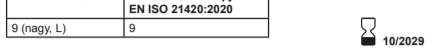
A KESZTYŰ II. KATEGÓRIÁS EGYÉNI VÉDŐESZKÖZ

A jelen használati útmutatóban található információk célja, hogy segítsék a felhasználót a megfelelő egyéni védőfelszerelés (PPE) kiválasztásában, és segítséget nyújtsanak a PPE használatában.

A kesztyű az (EU) 2016/425 európai PPE-rendelet szerint egyéni védőeszköznek minősül, és az EN ISO 21420:2020 és az EN 388:2016+A1:2018 harmonizált szabványok alapján bizonyítottan megfelel ennek a rendeletnek. Az alábbi intézkedések által végzett EU-típusvizsgálatnak alávetve: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Németország. NB: 0197

A gyártó védjegy

| | |
|-----------------|---|
| | A CE-jelölés azt jelenti, hogy ezek a kesztyűk egyéni védőfelszerések, amelyek megfelelnek a 2016/425 rendeletben meghatározott alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeknek. |
| Méretreferencia | Mérettáblázat alapján: EN ISO 21420:2020 |
| 9 (nagy, L) | 9 |



4121X – teljesítményszint, lásd az 1. táblázatot

| 1. táblázat | |
|------------------------------------|---|
| Kopás – ellenállás | 4 |
| Vágás – ellenállás | 1 |
| Szakadás – ellenállás | 2 |
| Szúrás – ellenállás | 1 |
| Vágásállóság módszer (EN ISO13997) | X |

EN 388:2016 + A1:2018



4 1 2 1 X
az EN388 szerinti veszélyességi szintet jelenti

Teljesítmény
A kesztyűk a mechanikai kockázatok, például a kopás, vágás, szakadás és szúrás elleni védelemként készültek, a fenti 1. táblázat szerint. A teljesítmény szintje 0-tól 4-ig terjed (a pengeszúrás 0-5-ig), a legalacsonyabbtól a legmagasabbig. A 0-s szint azt jelenti, hogy a termék az adott egyéni védőeszköz tartozó minimális teljesítményszint alá esik. Az X szint azt jelenti, hogy a termék nem vették alá a vizsgálatnak, vagy a vizsgálati módszer nem tűnik megfelelőnek/alkalmazhatónak. FONTOS: A védőhatás a kesztyűnyerére vonatkozik.

HASZNÁLAT
FONTOS: Egyetlen egyéni védőeszköz sem nyújt teljes védelmet, ezért a feladatát/tevékenységét mindig a lehető legfigyelmesebben végezze. Soha ne használjon egyéni védőeszközt olyan mozgó alkatrészek közelében, amelyekbe a védőeszköz beleakadhat. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja folyadékkal érintkezve. Csak a kesztyűn felütnetett, megfelelő méretet viselje. A tevékenység megkezdése előtt a kesztyűt felhívja mindig ellenőrizze a méretet. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a kesztyű jó állapotban van, és ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajta vágások, lyukak vagy szakadások stb. Ha a kesztyűk nincsenek kifogástalan állapotban, azonnal cserélje ki. A kesztyű kizárólag a jelen használati útmutatóban javasolt kockázatok miatt használható.

TÁROLÁS
Tartsa a kesztyűt tisztán, jól szellőző, száraz helyen, hőforrásoktól és közvetlen napfénytől távol. Ha a jelzett módon tárolják, a kesztyűk hosszú ideig megőrzi tulajdonságait. Csak felületileg mosható, mosógépben nem. A kesztyű élettartama a használatól és a felhasználó által a használat és a tárolás során tanúsított gondosságtól függ. Az érden szerült kesztyűk befolyásolja a védelmi szintet, ezért ki kell cserélni. A kesztyűt a helyi törvényeknek megfelelően ártalmatlantá.

BLACK+DECKER® és a **BLACK+DECKER®** logó a **Black&Decker®** Corporation birtokában van, és licenc alapján kerülnek felhasználásra. Minden jog fenntartva. Gyártás és forgalmazza az EDCO Eindhoven B.V.

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11, 5657 EM Eindhoven, Hollandia
Kínában készült © copyright www.edco.nl

☞ **Модели ръкавици: 871129207082/ 871129205889/ 871125243590 / BXGTLT7027 Работни ръкавици Black+Decker**

ПЪРВО ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

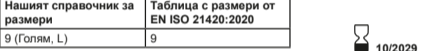
ТАЗИ РЪКАВИЦА Е ЛИЧНО ПРЕДПАЗНО СРЕДСТВО КАТЕГОРИЯ II.

Информацията, съдържаща се в тези инструкции за потребителя, има за цел да помогне на потребителя при избора на правилните лични предпазни средства (ЛПС) и да помогне при използването на ЛПС.

Тези ръкавици са квалифицирани като лични предпазни средства (ЛПС) от Регламент (EC) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета относно личните предпазни средства и е доказано, че отговарят на този регламент чрез хармонизирани стандарти EN ISO 21420:2020 и EN 388:2016+A1:2018. Подложен е на ЕС типов преглед, извършен от: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Германия. NB: 0197

Търговска марка на производителя

| | |
|------------------------------|--|
| | Маркировката CE означава, че тези ръкавици са лични предпазни средства, отговарящи на основните изисквания за здраве и безопасност, посочени в регламент 2016/425. |
| Нашият справочник за размери | Таблица с размери от EN ISO 21420:2020 |
| 9 (Голям, L) | 9 |



4121X – ниво на производителност, вижте таблица 1

| Таблица 1 | |
|---|---|
| Абразия – съпротивление | 4 |
| Рязане – устойчивост | 1 |
| Съпротивление на разкъсване | 2 |
| Устойчивост на пробиване | 1 |
| Метод за изпитване на срязване (EN ISO 13997) | X |

EN 388:2016 + A1:2018



4 1 2 1 X
означава рисковане, свързани с продукта, според EN388

Ефективност
Ръкавиците са създадени за защита срещу механични рискове като абразия, порязване, разкъсване и пробиване според производителността в таблица 1 по-горе. Нивата на ефективност са от 0 до 4 (рязане с острие от 0 – 5), най-ниско до най-високо. Ниво 0 означава, че продуктът пада под минималното ниво на ефективност за дадена индивидуална опасност. Ниво X означава, че продуктът не е бил подложен на тест или методът за изпитване не изглежда подходящ/приложим. ВАЖНО: Защитната ефективност се отнася за дланта на ръкавицата.

ИЗПОЛЗВАНЕ
ВАЖНО: Нито едно ЛПС не може да осигури пълна защита, затова винаги изпълнявайте задачата/дейността с най-голямо внимание. Никога не използвайте ЛПС близо до движещи се части, в които може да се оплете. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Да не се използва при контакт с течности. Носете само подходящ размер, отбелязан върху ръкавицата. Винаги проверявайте размера, като поставите ръкавицата, преди да започнете дейността си. Преди употреба се уверете, че ръкавиците са в добро състояние, като проверите дали няма срязвания, дупки или разкъсвания и т.н. Ако ръкавиците не са в перфектно състояние, незабавно ги заменете. Ръкавиците трябва да се използват само за съответните, описани в това ръководство за потребителя.

СЪХРАНЕНИЕ
Съхранявайте ръкавиците на чисто, добре вентилирано и сухо място, далеч от източници на топлина и пряка слънчева светлина. Ако се съхраняват както е указано, ръкавиците ще запазят характеристиките си за дълго време. Само повърхностно почистване, да не се прае. Експлоатационния живот на ръкавиците зависи от употребата и грижите, които потребителят полага при тяхната употреба и съхранение. Силно повредените ръкавици ще повлияят на нивото на защита и трябва да бъдат сменени. Извършете ръкавиците в съответствие с местното законодателство.

BLACK+DECKER® и логото **BLACK+DECKER®** са регистрирани търговски марки на **Black&Decker®** Corporation и се използват по лиценз. Всички права запазени. Произведено и разпространявано от EDCO Eindhoven B.V.

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11, 5657 EM Eindhoven, Нидерландия
Произведено в Н.Р.К © Запазени права www.edco.nl

☞ **Modele de mânuși: 871129207082/ 871129205889/ 871125243590 / BXGTLT7027 Mânuși de lucru Black+Decker**

СІТІТІ У АТЕНТІЕ АСЕСТЕ ІНСТРУКЦІЇ НІ ПІАСТРАТІ-ЛЕ ПЕНТРУ СОНСУЛТАРЕ ВІТООАРЕ

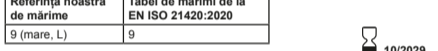
АСЕАСТĂ MĂNUȘĂ ESTE UN ECHIPAMENT INDIVIDUAL DE PROTECȚIE CATEGORIA II.

Informațiile continute în aceste instrucțiuni de utilizare sunt pentru a ajuta utilizatorul în alegerea echipamentului individual de protecție (EIP) corect și pentru a ajuta la utilizarea EIP.

Aceste mânuși sunt clasificate ca Echipament Individual de Protecție (EIP) în conformitate cu regulamentul european PPE (EU) 2016/425 și s-a demonstrat că sunt conforme cu acest regulament prin standardul armonizat EN ISO 21420:2020 și EN 388:2016+A1:2018. Au fost supuse unei examinări de tip UE efectuată de: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germania. NB: 0197

Marca comercială a producătorului

| | |
|-----------------------------|---|
| | Marcajul CE înseamnă că aceste mânuși sunt Echipament Individual de Protecție în conformitate cu cerințele esențiale de sănătate și siguranță prevăzute în regulamentul 2016/425. |
| Referința noastră de mărime | Tabel de mărime de la EN ISO 21420:2020 |
| 9 (mare, L) | 9 |



4121X – nivel de performanță, consultați tabelul 1

| Tabelul 1 | |
|---|---|
| Абразия – резистенță | 4 |
| Тăierea – резистенță | 1 |
| Рăierea – резистенță | 2 |
| Perforare – резистенță | 1 |
| Метода de testare a rezistenței la tăiere (EN ISO13997) | X |

Performanță

Mănușile au fost fabricate ca protecție împotriva riscurilor mecanice, cum ar fi abrazivitatea, tăierea, ruperea și perforarea conform performanței din tabelul 1 de mai sus. Nivelurile de performanță sunt de la 0 la 4 (tăiere cu lamă de la 0 la 5), de la cel mai mic la cel mai mare. Nivelul 0 înseamnă că produsul scade sub nivelul minim de performanță pentru periculi individuali dat. Nivelul X înseamnă că produsul nu a fost supus testului sau metoda de testare pare a nu fi adecvată/aplicabilă. IMPORTANT: Performanța de protecție se referă la palma mânușii.

UTILIZARE
IMPORTANT: Nicuiri EIP nu poate oferi protecție completă; așa că întotdeauna desfășurați sarcina/activitatea cu cea mai mare grijă. Nu utilizați niciodată EIP în apropierea pieselor mobile în care se poate incurca. AVERTIZARE: A nu se utiliza în contact cu lichide. Purați doar mărimea corectă, marcată pe mânușă. Verificați întotdeauna mărimea, potrivit-vă mânușă înainte de a începe activitatea. Înainte de utilizare, asigurați-vă că mânușile sunt în stare bună, verificată că nu există tăieturi, găuri sau rupturi etc. Dacă mânușile nu sunt în stare perfectă, înlocuiți-le imediat. Mănușile trebuie folosite numai pentru riscurile propuse în acest manual de utilizare.

DEPOZITARE
Păstrați mânușile într-un loc curat, bine ventilat, uscat, departe de surse de căldură și lumina directă a soarelui. Dacă sunt depozitate conform indicatorilor, mânușile își vor păstra caracteristicile pentru o lungă perioadă de timp. Numai spălați la suprafață, nu spălați la mașină. Cât timp vor dura mânușile depinde de utilizarea și îngrijirea pe care utilizatorul le acordă utilizării și depozitării. Mănușile puternic deteriorate vor afecta nivelul de protecție și trebuie înlocuite. Eliminați mânușile conform legislației locale.

BLACK+DECKER® și siglele **BLACK+DECKER®** sunt mărci comerciale înregistrate ale **Black&Decker®** Corporation și sunt utilizate sub licență. Toate drepturile rezervate. Fabricat și distribuit de EDCO Eindhoven B.V.

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11, 5657 EM Eindhoven, Țările de Jos
Fabricat în P.R.C © copyright www.edco.nl

☞ **Modeli rukavice: 871129207082/ 871129205889/ 871125243590 / BXGTLT7027 Black+Decker radne rukavice**

PRVO PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA I SAČUVAJTE IH ZA BUDUĆU UPOTREBU

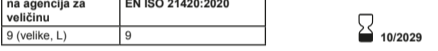
OVE RUKAVICE SU LIČNA ZAŠTITNA OPREMA KATEGORIJE II.

Informacije u ovom uputstvu za upotrebu imaju za cilj da pomognu korisniku da izabere odgovarajuću ličnu zaštitnu opremu (LZO) i da koristi LZO.

Ove rukavice su klasifikovane kao lična zaštitna oprema (LZO) u skladu sa Evropskom uredbom o LZO (EU) 2016/425 i usklađene su sa tom uredbom shodno harmonizovanim standardima EN ISO 21420:2020 i EN 388:2016+A1:2018. One podležu ispitivanju tipa EU koje sprovodi: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Nemačka. Napomena: 0197

Žig proizvođača

| | |
|--------------------------------------|---|
| | Oznaka CE znači da su ove rukavice lična zaštitna oprema koja ispunjava osnovne zdravstvene i bezbednosne zahtevе u skladu sa Evropskom Uredbom 2016/425. |
| Naša referentna agencija za veličinu | Tabela veličina za EN ISO 21420:2020 |
| 9 (velike, L) | 9 |



4121X – nivo performansi, videti tabelu 1

| Tabelu 1 | |
|--|---|
| Otpornost na habanje | 4 |
| Otpornost na posekotine | 1 |
| Otpornost na kidanje | 2 |
| Otpornost na bušenje | 1 |
| Metoda za otpornost na posekotine (EN ISO 13997) | X |

EN 388:2016 + A1:2018



4 1 2 1 X
označava rizik proizvoda u skladu sa evropskim standardom EN388

Performansa
Ove rukavice su projektovane da štite od mehaničkih rizika kao što su abrazija, posekotine, kidanje i bušenje, shodno performansama navedenim u tabeli 1. Nivoi performansi se kreću od niskog do visokog, odnosno od 0 do 4 (otpornost na posekotine od 0 do 5). Nivo 0 znači da proizvod pada ispod minimalnog nivoa performansi za data pojedinačnu opasnost. Nivo X znači da proizvod nije bio podvrgnut ispitivanju ili da se metoda ispitivanja ne čini odgovarajućom/primenjivom. VAŽNO! Zaštita se odnosi na dlan rukavice.

KORISTITE
VAŽNO: Nijedna LZO ne može pružiti potpunu zaštitu. Zato uvek izvršavajte svoje zadatke/aktivnosti sa najvećom pažnjom. Nikada ne koristite LZO u blizini pokretnih delova, jer se oni mogu zapetljati u njih. UPREZORENJE: Ne koristiti u kontaktu sa tečnostima. Nostite samo odgovarajuću veličinu, naznačenu na rukavici. Uvek proverite veličinu stavljajući rukavice na ruku pre početka aktivnosti. Pre upotrebe proverite da li su rukavice u dobrom stanju. Uverite se da nema pukotina, rupa ili drugih oštećenja. Ako rukavice nisu u savršenom stanju, odmah ih zamenite. Ove rukavice se smeju koristiti samo za rizike opisane u ovom uputstvu za upotrebu.

ČUVANJE
Čuvajte rukavice na čistom, dobro provetrenom i suvom mestu, podalje od izvora toplote i direktne sunčeve svetlosti. Ako pravilno čuvate rukavice, one će zadržati svoja svojstva duže vremena. Operite samo površinu, ne stavljajte u mašinu za pranje veš. Dužina trajanja rukavica zavisi od toga kako se koriste i koliko pažljivo korisnik rukuje sa njima i čuva ih. Obzljno oštećene rukavice utiču na nivo zaštite i moraju se zameniti. Skinite rukavice u skladu sa lokalnim propisima.

BLACK+DECKER® i **BLACK+DECKER®** logotipi su registrovani žigovi kompanije **Black&Decker®** Corporation i koriste se pod licencom. Sva prava zadržana. Proizvod i distribura EDCO Eindhoven B.V.

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11, 5657 EM Eindhoven, Holandija
Proizvedeno u Narodnoj Republici Kina © autorska prava www.edco.nl

☞ **Modely rukavic: 871129207082/ 871129205889/ 871125243590 / BXGTLT7027 Pracovné rukavice Black+Decker**

PREČÍTAJTE SI NAJPRV DŔKLADNE TIETO ĽSTRUKCIE A UCHOVAVAJTE SI ICH PRE BUDÚCU REFERENCIU

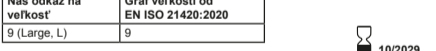
TÁTO RUKAVICA JE OSOBNÁ OCHRANNÁ POMŔCKA KATEGÓRIE II.

Informácie obsiahnuté v tomto návode na používanie majú používateľovi pomôcť pri výbere správnych osobných ochranných prostriedkov (OOP) a pomôcť pri používaní OOP.

Tieto rukavice sú klasifikované ako osobné ochranné prostriedky (PPE) podľa európskeho nariadenia o OOP (EÚ) 2016/425 a bolo preukázané, že sú v súlade s týmito nariadením prostriedkovom harmonizovanej normy EN ISO 21420:2020 a EN 388:2016+A1:2018. Boli podrobené skúške typu EÚ, ktorú vykonali: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Norimberg, Nemecko. POZN: 0197

Ochranná známka výrobcu

| | |
|----------------------|---|
| | Značka CE znamená, že tieto rukavice sú osobnými ochrannými prostriedkami, ktoré spĺňajú základné zdravotné a bezpečnostné požiadavky stanovené v nariadení 2016/425. |
| Naš odkaz na veľkosť | Graf veľkosti od EN ISO 21420:2020 |
| 9 (Large, L) | 9 |



4121X – úroveň výkonu, pozri tabuľku 1